

## FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

Obiettivo Specifico 2. Integrazione / Migrazione legale Obiettivo nazionale ON 2 - Integrazione - lett. h) Formazione civico linguistica - Servizi sperimentali di formazione linguistica 2018-2021



L'Italiano per per lavorare  
**STRUTTURE  
PER L'ACCOGLIENZA**



Università  
degli Studi  
di Palermo

**SUM**



**plur@lia**

# LEZIONE 7

### Leggi il testo

Altra figura presente all'interno delle strutture è quella del mediatore culturale. Cosa fa il mediatore culturale? Facilita la comunicazione linguistica, la conoscenza delle differenti culture di provenienza dei beneficiari e la conoscenza del nuovo contesto di vita;

Come si diventa mediatori culturali? Frequentando un corso di laurea in mediazione linguistica e interculturale. A volte i mediatori non hanno una formazione specifica, ma conoscono molto bene le lingue, i costumi, la cultura e le religioni dei beneficiari.

### Adesso rispondi alle domande

- Perché è importante la figura del *mediatore culturale*?
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Il mediatore culturale deve conoscere solo le lingue dei beneficiari?
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Quale corso di laurea si deve frequentare per diventare mediatori culturali?
- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Leggi il testo

- Cosa fa l'educatore/educatrice professionale?
- ❖ Cura l'accoglienza degli ospiti;
- ❖ Assicura la buona convivenza all'interno della casa
- ❖ Aiuta gli ospiti in tutti gli aspetti della vita quotidiana all'interno della struttura, facilitando anche l'accesso ai servizi esterni;
- ❖ Organizza le attività educative e ludico/ricreative dentro la struttura;
- ❖ Trascorre molto tempo insieme agli ospiti e costruisce una relazione di fiducia.
- Come si diventa mediatori culturali?

È necessario conseguire un titolo universitario in Scienze dell'educazione;

### Attività 1

Segna se le seguenti affermazioni sono Vere o False

Affermazione	Vero	Falso
Quando gli ospiti arrivano per la prima volta nella struttura, l'educatore/educatrice è presente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Se un ospite ha un problema sia all'interno che all'esterno della struttura, l'educatore/educatrice rappresenta un aiuto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'educatore/educatrice passa poco tempo insieme agli ospiti.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Per diventare educatori/educatrici bisogna laurearsi in Scienze della formazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Leggi il testo

► Altra figura all'interno delle strutture è quella del *legale*. Questa figura può essere sia interna alla struttura di accoglienza che esterna.

► Cosa fa l'operatore legale?

Cura gli aspetti legali-burocratici, come per esempio le richieste di asilo, i ricorsi, i problemi legati al permesso di soggiorno;

► Come si diventa operatore legale?

È necessario conseguire una titolo universitario in giurisprudenza.

### Adesso rispondi alle domande

- L'operatore legale è una figura sempre interna alle strutture di accoglienza?

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- Quali sono le sue mansioni? Puoi fare degli esempi?

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- In quale corso di laurea bisogna laurearsi?

- \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Attività 2

**Leggi nelle tabelle le definizioni e indica con una freccia la figura professionale corrispondente**

**1**

Si occupa della pulizia degli spazi	COORDINATORE
Dedica ascolto e cura alle emozioni e alle difficoltà degli ospiti	MEDIATORE CULTURALE
Coordina l'equipe di lavoro	AUSILIARE
Facilita la comunicazione linguistica	PSICOLOGO

Assicura la buona convivenza all'interno della casa	EDUCATORE PROFESSIONALE
Cura gli aspetti legali-burocratici	ASSISTENTE SOCIALE
Facilita la conoscenza del territorio e con i servizi esterni	LEGALE

### Attività 3

Tra le figure professionali che lavorano all'interno delle strutture di accoglienza, ce n'è qualcuna che attira di più la tua attenzione?

Cosa ti piacerebbe diventare? Perché?

Parlane con i compagni e con l'insegnante.

Progetto FAMI

# **“L’ITALIANO PER COMUNICARE, LAVORARE, PARTECIPARE”**

PROG-2511

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

Obiettivo Specifico 2. Integrazione / Migrazione legale

Obiettivo nazionale ON 2 - Integrazione - lett. h)

Formazione civico linguistica - Servizi sperimentali di formazione linguistica  
2018-2021

organizzazione

ItaStra / Scuola di lingua italiana per Stranieri

Dipartimento di Scienze umanistiche. Università degli Studi di Palermo

partner

Comune di Palermo / Centro Astalli Palermo

/ CPIA Palermo 1 / CPIA Palermo 2 / Coop. Soc. Libera...mente /

Pellegrino della Terra Onlus / Pluralia

Materiali didattici realizzati per i Corsi linguistici sperimentali

aventi ad oggetto il vocabolario tecnico utilizzabile in contesto lavorativo e sociale

© 2020-2021, ItaStra, Palermo

Tutti i contenuti sono originali e soggetti a diritto d'autore, tutti i diritti riservati